

UREDBA SVETA (EU) 2015/735**z dne 7. maja 2015****o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Južnem Sudanu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 748/2014**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) št. 748/2014 ⁽¹⁾ uveljavlja Sklep Sveta 2014/449/SZVP ⁽²⁾, s katerim so bile določene omejitve vstopa ter zamrznitev sredstev in gospodarskih virov oseb, ki ovirajo politični proces v Južnem Sudanu, vključno z nasilnimi dejanji ali kršitvami sporazumov o premirju, ter oseb, odgovornih za hujše kršitve človekovih pravic v Južnem Sudanu.
- (2) Varnostni svet Združenih narodov je 3. marca 2015 sprejel Resolucijo (RVSZN) 2206 (2015), ki določa omejitve vstopa ter zamrznitev sredstev in gospodarskih virov določenih oseb, ki so neposredno ali posredno odgovorne za dejanja ali politike, ki ogrožajo mir, varnost ali stabilnost Južnega Sudana, so vanje vpletene ali v njih sodelujejo.
- (3) S Sklepom (SZVP) 2015/740 ⁽³⁾ je Svet sklenil, da omejevalne ukrepe iz RVSZN 2206 (2015) in omejevalne ukrepe, uvedene s Sklepom 2014/449/SZVP, združi v en sam pravni instrument.
- (4) Nekateri od teh ukrepov spadajo na področje uporabe Pogodbe, zato je za njihovo izvajanje potrebno regulativno ukrepanje na ravni Unije, da se zagotovi, da jih bodo gospodarski subjekti v vseh državah članicah enotno uporabljali.
- (5) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in načela, ki jih priznava zlasti Listina Evropske unije o temeljnih pravicah in zlasti pravico do učinkovitega pravnega sredstva in nepristranskega sodišča ter pravico do varstva osebnih podatkov. Ta uredba bi se morala uporabljati v skladu z navedenimi pravicami.
- (6) Zaradi posebne grožnje mednarodnemu miru in varnosti v regiji, ki jo predstavlja stanje v Južnem Sudanu, in da se zagotovi doslednost glede postopka spremembe in pregleda prilog k Sklepu (SZVP) 2015/740 bi Svet moral izvajati pooblastilo v zvezi s spremembo seznama iz prilog I in II k tej uredbi.
- (7) Za izvajanje te uredbe in za zagotovitev čim večje pravne varnosti v Uniji je treba javnosti razkriti imena in druge ustrezne podatke o fizičnih in pravnih osebah, subjektih in organih, katerih sredstva in gospodarske vire je treba v skladu s to uredbo zamrzniti. Vsaka obdelava osebnih podatkov bi morala biti skladna z Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ in Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EU) št. 748/2014 z dne 10. julija 2014 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Južnem Sudanu (UL L 203, 11.7.2014, str. 13).

⁽²⁾ Sklep Sveta 2014/449/SZVP z dne 10. julija 2014 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Južnem Sudanu (UL L 203, 11.7.2014, str. 100).

⁽³⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2015/740 z dne 7. maja 2015 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Južnem Sudanu in razveljavitvi Sklepa 2014/449/SZVP (glej stran 52 tega Uradnega lista).

⁽⁴⁾ Direktiva 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, 23.11.1995, str. 31).

⁽⁵⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

(8) Uredbo (EU) št. 748/2014 bi bilo treba razveljaviti in nadomestiti s to uredbo –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „posredniške storitve“ pomenijo:
- (i) pogajanja ali ureditve transakcij glede nakupa, prodaje ali dobave blaga in tehnologije ali finančnih in tehničnih storitev iz ene tretje države v katero koli drugo tretjo državo ali
 - (ii) prodajo ali nakup blaga in tehnologije ali finančnih in tehničnih storitev iz tretjih držav za njihov prenos v drugo tretjo državo;
- (b) „zahtevek“ pomeni vsak zahtevek, ne glede na to, ali se uveljavlja v pravnem postopku ali ne, vložen pred dnevom začetka veljavnosti te uredbe ali po njem, ki izhaja iz pogodbe ali transakcije ali je povezan s pogodbo ali transakcijo, in vključuje zlasti:
- (i) zahtevek za izpolnitev katere koli obveznosti, ki izhaja iz pogodbe ali transakcije ali je povezan s pogodbo ali transakcijo;
 - (ii) zahtevek za podaljšanje dospelosti ali za plačilo obveznice, finančne garancije ali jamstva v kakršni koli obliki;
 - (iii) zahtevek za nadomestilo škode v zvezi s pogodbo ali transakcijo;
 - (iv) nasprotni zahtevek;
 - (v) zahtevek po priznanju ali izvršitvi, vključno s postopkom eksekvature, sodbe, arbitražne odločbe ali enakovredne odločitve, ne glede na to, kje je bila oblikovana ali izdana;
- (c) „pogodba ali transakcija“ pomeni katero koli transakcijo v kakršni koli obliki in ne glede na pravo, ki se uporablja, ki vsebuje eno ali več pogodb ali podobnih obveznosti, sklenjenih med istimi ali različnimi stranmi; v ta namen, „pogodba“ vključuje obveznice, garancije ali jamstva, zlasti finančno garancijo ali finančno jamstvo, ter kredit, ki so lahko pravno samostojni ali ne, in vse povezane določbe, ki izhajajo iz transakcije ali so z njo povezane;
- (d) „pristojni organi“ pomenijo pristojne organe držav članic, kot so navedeni na spletnih mestih iz Priloge III;
- (e) „gospodarski viri“ pomenijo vse vrste premoženja, opredmeteno ali neopredmeteno, premoženje ali nepremičnine, ki sicer niso sredstva, se pa lahko uporabijo za pridobitev sredstev, blaga ali storitev;
- (f) „zamrznitev gospodarskih virov“ pomeni preprečitev uporabe gospodarskih virov za pridobivanje sredstev, blaga ali storitev na kakršen koli način, ki med drugim vključuje njihovo prodajo, dajanje v najem ali obremenitev s hipoteko;
- (g) „zamrznitev sredstev“ pomeni preprečitev kakršnega koli premika, prenosa, spremembe ali uporabe sredstev, dostopa do njih ali kakršnega koli ravnanja z njimi, ki bi imelo za posledico kakršno koli spremembo v njihovi količini, znesku, lokaciji, lastništvu, posedovanju, značilnosti, namembnosti ali druge spremembe, ki bi omogočile uporabo sredstev, vključno z upravljanjem portfeljev;
- (h) „sredstva“ pomeni finančna sredstva in koristi vseh vrst ter med drugim vključuje:
- (i) gotovino, čeke, denarne terjatve, menice, denarna nakazila in druge plačilne instrumente;
 - (ii) depozite pri finančnih institucijah ali drugih subjektih, stanja na računih, dolgove in zadolžnice;
 - (iii) vrednostne papirje in dolžniške instrumente, s katerimi se javno ali zasebno trguje, vključno z delnicami in deleži, certifikati vrednostnih papirjev, obveznicami, dolžniškimi vrednostnimi papirji, nakupnimi boni, zadolžnicami in pogodbami na izvedene finančne instrumente;
 - (iv) obresti, dividende ali druge prihodke iz premoženja ali vrednost, ustvarjeno s premoženjem;
 - (v) kredit, pravico do pobota, garancije, garancije za dobro izvedbo ali druge finančne obveznosti;
 - (vi) kreditna pisma, konosamente, kupoprodajne listine ter
 - (vii) dokumente, ki izkazujejo upravičenost do sredstev ali finančnih virov;

- (i) „tehnična pomoč“ pomeni vsako tehnično podporo v zvezi s popravili, razvojem, proizvodnjo, sestavljanjem, preizkušanjem, vzdrževanjem ali kakršnimi koli drugimi tehničnimi storitvami in je lahko v obliki kot so navodila, svetovanje, usposabljanje, prenos praktičnega znanja ali spretnosti ali svetovalne storitve; vključuje tudi ustne oblike pomoči;
- (j) „ozemlje Unije“ pomeni ozemlja držav članic, kjer se uporablja Pogodba, pod pogoji, določenimi v Pogodbi, vključno z njihovim zračnim prostorom.

Člen 2

Prepovedano je:

1. nudenje tehnične pomoči ali posredniških storitev v zvezi z vojaškimi dejavnostmi in z dajanjem na voljo, izdelovanjem, vzdrževanjem in uporabo orožja ter povezanega materiala vseh vrst, vključno z orožjem in strelivom, vojaškimi vozili in opremo, paravojaško opremo in nadomestnimi deli za navedeno, neposredno ali posredno kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Južnem Sudanu ali za uporabo v navedeni državi;
2. nudenje financiranja ali finančne pomoči v zvezi z vojaškimi dejavnostmi, vključno zlasti z nepovratnimi sredstvi, posojili in kreditnim zavarovanjem izvoza, pa tudi z zavarovanjem in pozavarovanjem za vsakršno prodajo, dobavo, transfer ali izvoz orožja in povezanega materiala ali za nudenje povezane tehnične pomoči, neposredno ali posredno kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Južnem Sudanu ali za uporabo v navedeni državi.

Člen 3

1. Z odstopanjem od člena 2 lahko pristojni organi odobrijo zagotavljanje financiranja, finančne pomoči, tehnične pomoči in posredniških storitev v zvezi s/z:
 - (a) nesmrtonosno vojaško opremo, namenjeno izključno humanitarni uporabi, spremljanjem spoštovanja človekovih pravic ali zaščitni uporabi ali za programe ZN, Afriške unije (AU), Evropske unije (EU) ali Medvladne agencije za razvoj (IGAD), namenjene za izgrajevanje institucij;
 - (b) materialom, namenjenim operacijam EU, ZN in AU za krizno upravljanje;
 - (c) opremo za odstranjevanje min in material, ki se uporablja pri operacijah odstranjevanja min;
 - (d) podporo procesu reforme varnostnega sektorja v Južnem Sudanu.
2. Za že izvedene dejavnosti se odobritve ne smejo izdati.

Člen 4

Člen 2 se ne uporablja za zaščitna oblačila, vključno z neprebojnimi jopiči in vojaškimi čeladami, ki jih v Južni Sudan izključno za osebno uporabo začasno izvozijo osebje EU ali njenih držav članic, osebje ZN ali IGAD ali predstavniki medijev, humanitarni delavci in delavci na področju razvojne pomoči ter spremno osebje.

Člen 5

1. Zamrznejo se vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu iz Priloge I, so v njihovi lasti, posesti ali pod njihovim nadzorom. Priloga I vključuje fizične ali pravne osebe, subjekte in organe, za katere je odbor Varnostnega sveta ZN, ustanovljen v skladu z odstavkom 16 RVSN 2206 (2015) (v nadaljnjem besedilu: Odbor za sankcije), ugotovil, da so neposredno ali posredno odgovorne za dejanja ali politike, ki v skladu z odstavki 6, 7, 8 in 12 RVSN 2206 (2015) ogrožajo mir, varnost ali stabilnost Južnega Sudana, ali so vanje vpletene ali v njih sodelujejo.
2. Zamrznejo se vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo kateri koli fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu iz Priloge II, so v njihovi lasti ali posesti ali so pod njihovim nadzorstvom. Priloga II vključuje fizične ali pravne osebe, subjekte in organe, za katere je Svet v skladu s členom 6(1)(b) Sklepa (SZVP) 2015/740 ugotovil, da so odgovorni za oviranje političnega procesa v Južnem Sudanu, vključno preko nasilnih dejanj ali kršitev sporazumov o premirju, pa tudi osebe, odgovorne za hude kršitve človekovih pravic v Južnem Sudanu, ter z njimi povezane fizične ali pravne osebe, subjekte ali organe.

3. Fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom iz prilog I in II se neposredno ali posredno ne smejo dati na voljo ali v njihovo korist nobena sredstva ali gospodarski viri.

Člen 6

Z odstopanjem od člena 5(1) lahko pristojni organi pod takimi pogoji, ki se jim zdijo primerni,odobrijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z določenimi sredstvi ali gospodarskimi viri, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) zadevni pristojni organ ugotovi, da so sredstva ali gospodarski viri:

- (i) potrebni za zadovoljevanje osnovnih potreb fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov s seznama v Prilogi I, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravstveno oskrbo, davke, zavarovalne premije in pristojbine za javne storitve;
- (ii) namenjeni izključno za plačilo razumnih honorarjev ali povračilo nastalih izdatkov, povezanih z zagotavljanjem pravnih storitev, ali
- (iii) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov za redno hrambo ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov,

ter

(b) je zadevna država članica uradno obvestila Odbor za sankcije o ugotovitvi iz točke (a) in o svoji nameri izdati odobritev, ter Odbor za sankcije ni nasprotoval takemu ravnanju v petih delovnih dneh po prejemu uradnega obvestila.

Člen 7

Z odstopanjem od člena 5(1) lahko pristojni organi pod takimi pogoji, ki se jim zdijo primerni,odobrijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z določenimi sredstvi ali gospodarskimi viri, če sta izpolnjena oba naslednja pogoja:

- (a) zadevni pristojni organ je ugotovil, da so sredstva ali gospodarski viri potrebni za kritje izrednih izdatkov;
- (b) zadevna država članica je o navedeni ugotovitvi uradno obvestila Odbor za sankcije, ta pa jo je potrdil.

Člen 8

1. Z odstopanjem od člena 5(2) lahko pristojni organi odobrijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z določenimi sredstvi ali gospodarskimi viri pod takimi pogoji, ki se jim zdijo primerni, potem ko so ugotovili, da so sredstva ali gospodarski viri:

- (a) potrebni za zadovoljitev osnovnih potreb fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov s seznama v Prilogi II in vzdrževanih družinskih članov takih fizičnih oseb, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravstveno oskrbo, davke, zavarovalne premije in pristojbine za javne storitve;
- (b) namenjeni izključno za plačilo razumnih honorarjev ali povračilo nastalih izdatkov, povezanih z zagotavljanjem pravnih storitev;
- (c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov za redno hranjenje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov; ali
- (d) potrebni za kritje izrednih izdatkov, pod pogojem, da zadevni pristojni organ vsaj dva tedna pred odobritvijo pristojnim organom drugih držav članic in Komisiji uradno sporoči razloge, na podlagi katerih meni, da je treba izdati posebno odobritev.

2. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, izdanih na podlagi odstavka 1.

Člen 9

Z odstopanjem od člena 5(1) lahko pristojni organiodobrijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, pod pogojem, da so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- (a) zadevna sredstva ali gospodarski viri so predmet sodne, upravne ali arbitražne zastavne pravice, ki je nastala pred datumom sprejetja RVSZN 2206 (2015), ali sodne, upravne ali arbitražne odločbe, izdane pred navedenim datumom;
- (b) zadevna sredstva ali gospodarski viri se bodo uporabili izključno za poravnavo terjatev, ki so zavarovane s tako zastavno pravico ali priznane kot veljavne v taki odločbi, v mejah, določenih z veljavno zakonodajo in predpisi, ki urejajo pravice oseb s takimi terjatvami;
- (c) zastavna pravica ali odločba ni v korist osebe, subjekta ali organa iz Priloge I ali II;
- (d) priznanje zastavne pravice ali odločbe ni v nasprotju z javnim redom zadevne države članice;
- (e) država članica je o zastavni pravici ali odločbi uradno obvestila Odbor za sankcije.

Člen 10

1. Z odstopanjem od člena 5(2) lahko pristojni organiodobrijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- (a) sredstva ali gospodarski viri so predmet arbitražne odločbe, izdane pred datumom, ko je bila fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ iz člena 5(2) uvrščen na seznam iz Priloge II, ali sodne ali upravne odločbe, izdane v državi članici, ali sodne odločbe, izvršljive v zadevni državi članici, pred navedenim datumom ali po njem;
- (b) sredstva ali gospodarski viri bodo uporabljeni izključno za ugoditev zahtevkom, ki so zavarovani s takšno odločbo ali so priznani kot veljavni v taki odločbi, v okvirih veljavne zakonodaje in predpisov, ki urejajo pravice oseb s takimi zahtevki;
- (c) odločba ni v korist fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa iz Priloge I ali II;
- (d) priznanje odločbe ni v nasprotju z javnim redom zadevne države članice.

2. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vsaki odobritvi, izdani na podlagi odstavka 1.

Člen 11

Z odstopanjem od člena 5(1) in pod pogojem, da mora fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ iz Priloge I poravnati zapadlo plačilo na podlagi pogodbe ali dogovora, ki ga je sklenila zadevna fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ali obveznost, ki je nastala za zadevno fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ, pred dnem, ko je Varnostni svet ZN ali Odbor za sankcije to fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ uvrstil na seznam, lahko pristojni organi pod takimi pogoji, ki se jim zdijo primerni,odobrijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če je zadevni pristojni organ ugotovil vse naslednje:

- (a) sredstva ali gospodarski viri se bodo uporabili za plačilo s strani fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa iz Priloge I;
- (b) plačilo ne pomeni kršitve člena 5(3);
- (c) zadevna država članica je deset delovnih dni vnaprej uradno obvestila Odbor za sankcije o tem, da namerava izdati odobritev.

Člen 12

1. Z odstopanjem od člena 5(2) in pod pogojem, da mora fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ iz Priloge II poravnati zapadlo plačilo na podlagi pogodbe ali sporazuma, ki ga je sklenila zadevna fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ali obveznost, ki je nastala za zadevno fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ, pred dnem, ko je bila ta fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ vključena v Prilogo II, lahko pristojni organi pod takimi pogoji, ki se jim zdijo

primerni, dovolijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če je zadevni pristojni organ ugotovil vse naslednje:

- (a) sredstva ali gospodarski viri se bodo uporabili za plačilo s strani fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa iz Priloge II;
 - (b) plačilo ne pomeni kršitve člena 5(3).
2. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vsaki odobritvi, izdani na podlagi odstavka 1.

Člen 13

1. Člen 5(3) finančnim ali kreditnim institucijam, ki prejemajo sredstva, ki jih tretje strani prenesejo na račun fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa s seznama, ne preprečuje kreditiranja zamrznjenih računov, pod pogojem, da se vsi prilivi na tak račun tudi zamrznejo. Finančne ali kreditne institucije o vsaki taki transakciji brez odlašanja obvestijo zadevni pristojni organ.
2. Pod pogojem, da se take obresti, drugi donosi in plačila zamrznjeni v skladu s členom 5(1) in (2), se člen 5(3) ne uporablja za prilive na zamrznjene račune naslednje:
 - (a) obresti ali drugi donosi na teh računih ali
 - (b) zapadla plačila po pogodbah, dogovorih ali obveznostih, ki so bili sklenjeni ali so nastale pred datumom, ko je bila fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ iz člena 5 uvrščena v Prilogo I ali II.
3. Člen 5(3) se za fizične ali pravne osebe, subjekte ali organe iz Priloge II ne uporablja za prilive na zamrznjene račune iz naslova plačil, zapadlih na podlagi sodnih, upravnih ali arbitražnih odločb, izdanih v državi članici ali izvršljivih v zadevni državi članici, pod pogojem, da se kakršna koli taka plačila zamrznejo v skladu s členom 5(2).

Člen 14

1. Brez poseganja v pravila glede poročanja, zaupnosti in poklicne skrivnosti, ki se uporabljajo, fizične in pravne osebe, subjekti in organi:
 - (a) pristojnemu organu države članice, kjer prebivajo ali imajo sedež, nemudoma predložijo vse take informacije, ki bi olajšale zagotavljanje skladnosti s to uredbo, kot so informacije o računih in zneskih, zamrznjenih v skladu s členom 5, ter take informacije neposredno ali prek države članice posredujejo Komisiji ter
 - (b) sodelujejo s pristojnimi organi pri vsakršnem preverjanju teh informacij.
2. Vse dodatne informacije, ki jih Komisija prejme neposredno, se pošljejo državam članicam.
3. Vse informacije, poslana ali prejete v skladu s tem členom, se uporabijo samo za namene, za katere so bile poslana ali prejete.

Člen 15

Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje ukrepom iz členov 2 in 5.

Člen 16

1. Zamrznitev sredstev in gospodarskih virov ali odklonitev dajanja sredstev ali gospodarskih virov na razpolago, izvedena v dobri veri in če je tako dejanje v skladu s to uredbo, ne povzroči nikakršne odgovornosti fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa, ki jo izvede, ali njegovih direktorjev ali zaposlenih, razen če se dokaže, da je bila zamrznitev ali zadržanje sredstev in gospodarskih virov posledica malomarnosti.

2. Če fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi niso vedeli in niso imeli utemeljenega razloga za sum, da bi lahko s svojim ravnanjem kršili ukrepe iz te uredbe, za svoje ravnanje niso odgovorni.

Člen 17

1. V zvezi s katero koli pogodbo ali transakcijo, katere izvedba je bila neposredno ali posredno v celoti ali deloma ovirana zaradi ukrepov, uvedenih v skladu s to uredbo, se ne ugoti nobenemu zahtevku, vključno z zahtevki za nadomestilo škode ali katerimi koli drugimi zahtevki te vrste, kot je odškodninski zahtevek ali zahtevek za uveljavljanje garancije, zlasti zahtevek za podaljšanje dospelosti ali za plačilo obveznice, garancije ali nadomestilo škode, zlasti finančne garancije ali finančnega jamstva v kakršni koli obliki, če ga vložijo:

- (a) fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, uvrščeni na seznam iz Priloge I ali Priloge II;
- (b) katera koli fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje prek oseb, subjektov ali organov iz točke (a) ali v njihovem imenu.

2. V vseh postopkih za uveljavitev zahtevka dokazno breme, da izpolnitev zahtevka ni prepovedana z odstavkom 1, nosi fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki uveljavlja ta zahtevek.

3. Ta člen ne posega v pravico fizičnih ali pravnih oseb, subjektov in organov iz odstavka 1 do sodne presoje zakonitosti neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti v skladu s to uredbo.

Člen 18

1. Komisija in države članice se medsebojno obvestijo o ukrepih, sprejetih v skladu s to uredbo, in si izmenjajo vse druge relevantne informacije, ki so jim na voljo v zvezi s to uredbo, zlasti informacije glede:

- (a) sredstev, zamrznjenih na podlagi člena 5, in odobritev, izdanih na podlagi člena 3 in členov 6 do 12;
- (b) kršitev in izvrševanjem ter sodb, ki jih izrečejo nacionalna sodišča.

2. Države članice takoj obvestijo druga drugo in Komisijo o vseh drugih pomembnih razpoložljivih informacijah, ki bi lahko vplivale na učinkovito izvajanje te uredbe.

Člen 19

Komisija je pooblaščenca, da spremeni Prilogo III na podlagi informacij, ki jih posredujejo države članice.

Člen 20

1. Če Varnostni svet ZN ali Odbor za sankcije fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ uvrsti na seznam in določitev utemelji, Svet to fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ vključi v Prilogo I. Svet o svojem sklepu in njegovi utemeljitvi obvesti zadevno fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ bodisi neposredno, če je naslov znan, bodisi z objavo uradnega obvestila, s tem pa navedeni fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu da možnost, da predloži pripombe.

2. Če so predložene pripombe ali novi tehtni dokazi, Svet pregleda svoj sklep in o tem ustrezno obvesti zadevno osebo, subjekt ali organ.

3. Če se ZN odločijo osebo, subjekt ali organ črtati s seznama ali spremeniti identifikacijske podatke osebe, subjekta ali organa, ki je na seznamu, Svet ustrezno spremeni Prilogo I.

Člen 21

Kjer so na voljo, so v Prilogo I vključene informacije, ki jih zagotovi Varnostni svet ZN ali Odbor za sankcije in ki so potrebni za identifikacijo zadevnih fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov. V zvezi s fizičnimi osebami, lahko take informacije vključujejo imena, ki vključujejo vzdevke, datum in kraj rojstva, državljanstvo, številko potnega lista in osebne izkaznice, spol, naslov, če je znan, in funkcijo ali poklic. V zvezi s pravnimi osebami, subjekti ali organi lahko take informacije vključujejo imena, kraj in datum registracije, matično številko in sedež podjetja. Priloga I tudi vključuje datum določitve s strani Varnostnega sveta ZN or Odbora za sankcije.

Člen 22

1. Če Svet odloči, da za fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ veljajo ukrepi iz člena 5(2), ustrezno spremeni Prilogo II.
2. Svet o svoji odločitvi, vključno z razlogi za uvrstitev na seznam, obvesti fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ iz odstavka 1, bodisi neposredno, če je naslov znan, bodisi z objavo uradnega obvestila, s čimer da takšni fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu možnost, da predloži pripombe.
3. Če so predložene pripombe ali novi tehtni dokazi, Svet pregleda svoj sklep in o tem ustrezno obvesti zadevno fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ.
4. Seznam iz Priloge II se redno pregleduje vsaj vsakih 12 mesecev.

Člen 23

1. Priloga II vsebuje razloge za uvrstitev zadevnih fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov na seznam.
2. Kjer so na voljo, Priloga II vsebuje informacije, potrebne za identifikacijo zadevnih fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov. V zvezi s fizičnimi osebami, lahko take informacije vključujejo imena, ki vključujejo vzdevke, datum in kraj rojstva, državljanstvo, številko potnega lista in osebne izkaznice, spol, naslov, če je znan, in funkcijo ali poklic. V zvezi s pravnimi osebami, subjekti in organi lahko take informacije vključujejo imena, kraj in datum registracije, matično številko in sedež podjetja.

Člen 24

1. Države članice sprejmejo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve določb te uredbe, in sprejme vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.
2. Države članice po začetku veljavnosti te uredbe brez odlašanja uradno obvestijo Komisijo o navedenih pravilih in jo uradno obveščajo o vseh naknadnih spremembah teh pravil.

Člen 25

1. Države članice imenujejo pristojne organe iz te uredbe in jih navedejo na spletnih mestih iz Priloge III. Države članice Komisijo uradno obvestijo o vseh spremembah naslovov njihovih spletnih mest iz Priloge III.
2. Države članice po začetku veljavnosti te uredbe Komisijo brez odlašanja uradno obvestijo o svojih pristojnih organih, vključno s kontaktnimi podatki teh pristojnih organov, in jo uradno obveščajo o vseh naknadnih spremembah.
3. Kadar je v tej uredbi določena obveznost uradnega obveščanja Komisije, sporočanja ali kakega drugega komuniciranja z njo, se za tako komunikacijo uporabljajo naslov in drugi kontaktni podatki, navedeni v Prilogi III.

Člen 26

Ta uredba se uporablja:

- (a) na ozemlju Unije, vključno z njenim zračnim prostorom;
- (b) na vseh zrakoplovih ali vseh plovilih, ki so v pristojnosti posamezne države članice;
- (c) za vse osebe na ozemlju ali zunaj ozemlja Unije, ki imajo državljanstvo države članice;
- (d) za vse pravne osebe, subjekte ali organe na ozemlju Unije ali zunaj njega, ki so registrirani ali ustanovljeni po pravu države članice;
- (e) za vse pravne osebe, subjekte ali organe v zvezi z vsakim poslom, opravljenim v celoti ali delno v Uniji.

Člen 27

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. maja 2015

Za Svet
Predsednik
E. RINKĚVIČS

PRILOGA I

Seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov iz člena 5(1)

A. FIZIČNE OSEBE

B. PRAVNE OSEBE, SUBJEKTI IN ORGANI

PRILOGA II

Seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov iz člena 5(2)

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1.	Santino DENG (tudi: Santino Deng Wol)	Poveljnik tretje pehotne divizije Sudanske ljudske osvobodilne vojske (SPLA)	Santino Deng je poveljnik tretje pehotne divizije SPLA, ki je sodelovala pri ponovnem zavzetju kraja Bentiu maja 2014. Santino Deng je tako odgovoren za kršitev dogovora o premirju, sklenjenega 23. januarja.	11.7.2014
2.	Peter GADET (tudi: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Vodja protivladne milice Nuer. Kraj rojstva: Mayom, zvezna država Unity	Peter Gadet je vodja protivladne milice Nuer, ki je od 15. do 17. aprila 2014 izvedla napad na Bentiu in s tem kršila dogovor o premirju, sklenjen 23. januarja. V napadu je bilo ubitih več kot 200 civilistov. Peter Gadet je tako odgovoren za podpihovanje nasilja, s čimer ovira politični proces v Južnem Sudanu, in za hude kršitve človekovih pravic.	11.7.2014

PRILOGA III

Spletna mesta z informacijami o pristojnih organih ter naslov za pošiljanje uradnih obvestil Evropski komisiji

BELGIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BOLGARIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČEŠKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANSKA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NEMČIJA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRČIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANIJA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

HRVAŠKA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPER

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

MADŽARSKA

<http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf>

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

NIZOZEMSKA

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AVSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ROMUNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAŠKA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINSKA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVEDSKA

<http://www.ud.se/sanktioner>

ZDRUŽENO KRALJESTVO

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

NASLOV ZA POŠILJANJE URADNIH OBVESTIL EVROPSKI KOMISIJI:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-naslov: relex-sanctions@ec.europa.eu